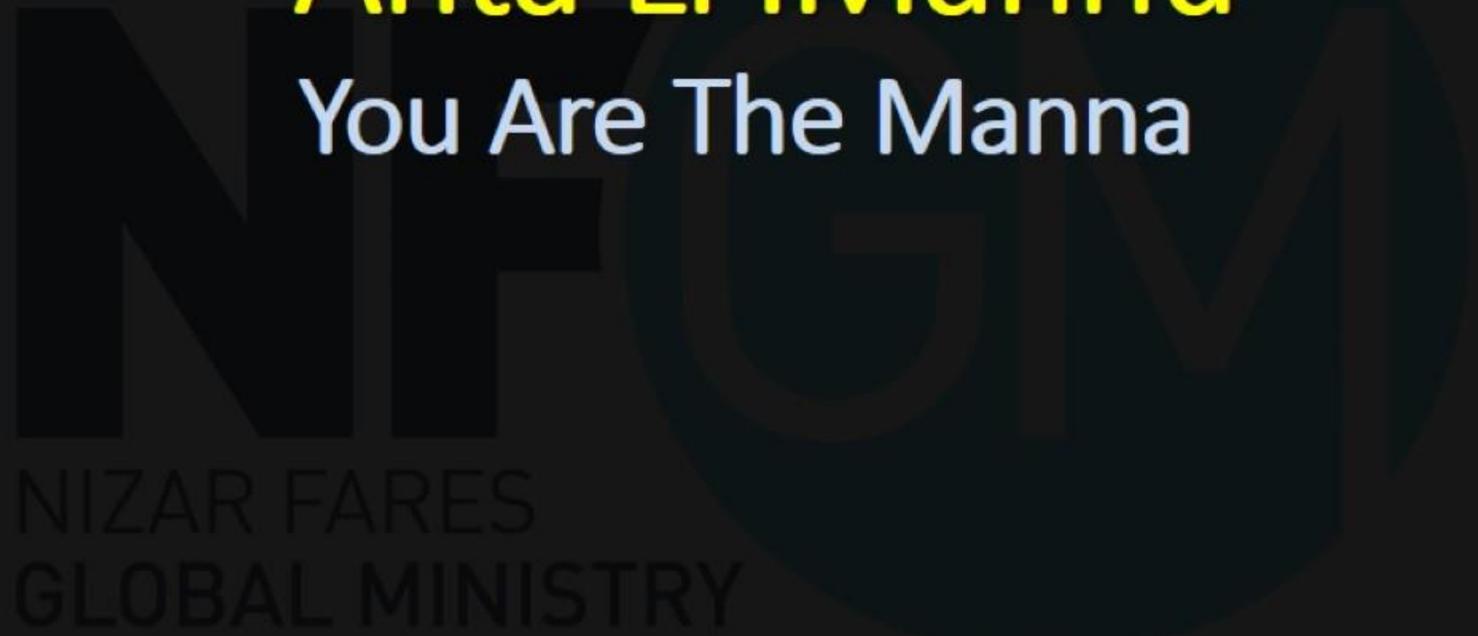


أَنْتَ لِي الْمَنَّ

'Anta Lī IMannu

You Are The Manna



NIZAR FARES
GLOBAL MINISTRY

تلحين: إيليا زكريا

Talhīn: Elia Zakaria

Music by: Elia Zakaria

كلمات: زكريا عوض الله

Kalimāt: Zakaria Awadallah

Lyrics by: Zakaria Awadallah

أَنْتَ لِي الْمَنَّ الَّذِي يُشْبِعُ قَلْبِي
لَا يَجُوعُ الْقَلْبُ، حَاشَا

'Anta Lī IMannu Lladhī Yushbi'ū Qalbī
Lā Yajū'ul Qalbu, Hāshā

You Are the Manna satiating my heart
that will no more feel hunger

حُبُّكَ النُّهْرُ الَّذِي يُرْوِينِي رَبِّي
نَفْسِي لَا تَخْتَارُ عَطْشِي

Ḥubbuka Nnahru Lladhī Yurwīnī Rabbī

Nafsī Lā Taḥtāru ‘Aṭshā

Your Love is the source that satisfies me, oh Lord
My soul will no more scruple thirsty

فِيكَ مَا أَرْجُو وَأَكْثَرُ

أَنْتَ لِلنُّعْمَاءِ مَصْدَرٌ

Fīka Mā 'Arjū wa 'Akthar

'Anta liNnu'mā'e Maṣdar

I find in You what hope for and more

You are the source of Grace

أَنْتَ لِي الرَّاعِي الَّذِي يَرَعَى وَجُودِي

لَا يَخَافُ الْقَلْبُ وَحَشَا

'Anta Lī Rrā'ī Lladhī Yar'ā Wujūdī

Lā Yakhāful Qalbu Wahshā

You are the Shepherd who steers my being

My heart will fear no beast

أَنْتَ لِي الْحِصْنُ .. وَفِيكَ كُلُّ جُودٍ
مِنْ عِدَائِي لَسْتُ أَخْشَى

'Anta Lī Ḥeṣnu .. waFīka Kullu Jūdi
Min 'Edāya Lastu 'Akhshā

You Are the Fortress providing every good
I will fear not any enemy

فِيكَ مَا أَرْجُو وَأَكْثَرُ

أَنْتَ لِلنُّعْمَاءِ مَصْدَرٌ

Fīka Mā 'Arjū wa 'Akthar

'Anta liNnu'mā'e Maṣḍar

I find in You what hope for and more

You are the source of Grace

فِيكَ لِي يَا سَيِّدِي كُلُّ الْحِمَايَةِ
أَنْتَ يَا رَبِّي، يَسُوعِي

Fīka Lī Yā Sayyidī Kullul Ḥimāya

'Anta Yā Rabbī, Yasū'ī

In You my Master, I find sufficiency

In You oh my Lord Jesus

فِيكَ لِي يَا مُنْقِذِي كُلُّ الْكِفَايَةِ

أَنْتَ يَا رَأْسِي الرَّفِيعِ

Fīka Lī Yā Munqidhī Kullul Kifāya

'Anta Yā Ra'sī Rrafī'i

In You my Rescuer, I find guardianship

You Are my supreme head

فِيكَ مَا أَرْجُو وَأَكْثَرُ

أَنْتَ لِلنُّعْمَاءِ مَصْدَرُ

Fīka Mā 'Arjū wa 'Akthar

'Anta liNnu'mā'e Maṣḍar

I find in You what hope for and more

You are the source of Grace

أَنْتَ فِي الْعَرْشِ لِأَجْلِي يَا شَافِعِي
تَضْمَنُ كُلَّ حَيَاتِي

'Anta Fīl 'Arshi li' Ajlī Yā Shafī'ī

Tadmanu Kulla Hayātī

On Your Throne, You Are my intercessor

You guarantee my entire life

فِيكَ كُلُّ حَاجَتِي، رَبِّي يَسُوعِي
يَا مُعِينِي، بَلْ ثَبَاتِي

Fīka Kullu Ḥājatī, Rabbī Yasū'ī

Yā Mu'īnī, Bal Thabātī

You attain all my needs, my Lord Jesus
Oh, my Supporter, yet my steadfastness

فِيكَ مَا أَرْجُو وَأَكْثَرُ
أَنْتَ لِلنُّعْمَاءِ مَصْدَرُ

Fīka Mā 'Arjū wa'Akthar

'Anta liNnu'mā'e Maṣdar

I find in You what hope for and more
You are the source of Grace

أَيُّ شُكْرٍ يَا حَبِيبِي .. يُوفِي دَيْنِي؟

يَا إِلَهِي، كَيْفَ أَشْكُرُ؟

'Ayyu Shukren Yā Ḥabībī .. Yūfī Daynī?

Yā 'Elāhī, Kayfa 'Ashkur?

My beloved, any thankfulness can pay off my debt?

Oh God how can I thank You enough?

أَيُّ حَمْدٍ أَشَدُّ .. كَيْ أُهْدِيكَ مِنِّي؟
مَهْمَا كَانَ، أَنْتَ أَكْبَرُ!

'Ayyu Ḥamden 'Ashdū Kay 'Uhdīka Minnī?

Mahmā Kāna, 'Anta 'Akbar!

What Magnificat can I sing unto You?
Whatever it says, You are superlative!

فِيكَ مَا أَرْجُو وَأَكْثَرُ

أَنْتَ لِلنُّعْمَاءِ مَصْدَرٌ

Fīka Mā 'Arjū wa 'Akthar

'Anta liNnu'mā'e Maṣdar

I find in You what hope for and more

You are the source of Grace